

13.5.2015

A8-0141/70

Emendamento 70

Tiziana Beghin, Ignazio Corrao, Laura Agea, Fabio Massimo Castaldo, Dario Tamburrano

a nome del gruppo EFDD

Relazione

A8-0141/2015

Iuliu Winkler

Sistema europeo di autocertificazione per gli importatori di alcuni minerali o metalli originari di zone di conflitto e ad alto rischio

COM(2014)0111 – C7-0092/2014 – 2014/0059(COD)

Proposta di regolamento

Titolo

Testo della Commissione

Emendamento

Proposta di regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio che istituisce un sistema europeo **di autocertificazione dell'esercizio del dovere di diligenza** nella catena di approvvigionamento **per gli importatori responsabili di stagno, tungsteno, tantalio, dei loro minerali e di oro**, originari di zone di conflitto e ad alto rischio

Proposta di regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio che istituisce un sistema europeo **per l'esercizio del dovere di diligenza** nella catena di approvvigionamento **di minerali e metalli** originari di zone di conflitto e ad alto rischio

Or. en

13.5.2015

A8-0141/71

Emendamento 71

Tiziana Beghin, Ignazio Corrao, Fabio Massimo Castaldo, Laura Agea, Dario Tamburrano

a nome del gruppo EFDD

Relazione

A8-0141/2015

Iuliu Winkler

Sistema europeo di autocertificazione per gli importatori di alcuni minerali o metalli originari di zone di conflitto e ad alto rischio

COM(2014)0111 – C7-0092/2014 – 2014/0059(COD)

Proposta di regolamento

Considerando 9 bis (nuovo)

Testo della Commissione

Emendamento

(9 bis) Il regolamento rispecchia la necessità di garantire l'esercizio del dovere di diligenza lungo l'intera catena di approvvigionamento dal sito di approvvigionamento al prodotto finito, con l'obbligo per tutte le imprese che per la prima volta immettono le risorse contemplate, ivi compresi i prodotti contenenti dette risorse, sul mercato europeo di esercitare il dovere di diligenza nella catena di approvvigionamento e di informarne il pubblico. In linea con la natura del dovere di diligenza, gli obblighi di diligenza individuali di cui al presente regolamento dovrebbero rispecchiare la natura progressiva e flessibile dei processi di diligenza e la necessità di obblighi adeguati alle situazioni particolari delle imprese. Gli obblighi dovrebbero essere adattati alla dimensione, all'influenza e alla posizione di un'impresa nella sua catena di approvvigionamento.

Or. en

13.5.2015

A8-0141/72

Emendamento 72

Tiziana Beghin, Ignazio Corrao, Fabio Massimo Castaldo, Laura Agea, Dario Tamburrano

a nome del gruppo EFDD

Relazione

A8-0141/2015

Iuliu Winkler

Sistema europeo di autocertificazione per gli importatori di alcuni minerali o metalli originari di zone di conflitto e ad alto rischio

COM(2014)0111 – C7-0092/2014 – 2014/0059(COD)

Proposta di regolamento

Considerando 14

Testo della Commissione

Emendamento

(14) Le autorità competenti degli Stati membri sono tenute a garantire l'applicazione uniforme dell'**autocertificazione di importatori responsabili**, svolgendo adeguati controlli ex post **al fine di verificare se gli importatori autocertificati come importatori responsabili dei minerali e/o dei metalli contemplati dal regolamento rispettano gli obblighi in materia di dovere di diligenza nella catena di approvvigionamento**. La documentazione relativa a tali controlli dovrebbe essere conservata per almeno cinque anni. Spetta agli Stati membri stabilire le norme applicabili in caso di violazione delle disposizioni del presente regolamento.

(14) Le autorità competenti degli Stati membri sono tenute a garantire l'applicazione uniforme dell'**obbligo degli operatori di esercitare il dovere di diligenza**, svolgendo adeguati controlli ex post. La documentazione relativa a tali controlli dovrebbe essere conservata per almeno cinque anni. Spetta agli Stati membri stabilire le norme applicabili in caso di violazione delle disposizioni del presente regolamento.

Or. en

Emendamento 73

Tiziana Beghin, Ignazio Corrao, Fabio Massimo Castaldo, Laura Agea, Dario Tamburrano

a nome del gruppo EFDD

Relazione**A8-0141/2015****Iuliu Winkler**

Sistema europeo di autocertificazione per gli importatori di alcuni minerali o metalli originari di zone di conflitto e ad alto rischio

COM(2014)0111 – C7-0092/2014 – 2014/0059(COD)

Proposta di regolamento**Articolo 1 – paragrafo 1***Testo della Commissione**Emendamento*

1. Il presente regolamento istituisce un sistema europeo **di autocertificazione** del **rispetto del** dovere di diligenza nella catena di approvvigionamento, al fine di **ridurre le possibilità per i** gruppi armati e **le** forze di sicurezza¹² **di praticare il commercio di stagno, tantalio, tungsteno, dei loro minerali e di oro**. Esso mira a garantire la trasparenza e la sicurezza relativamente **alle pratiche** di approvvigionamento **degli importatori, delle fonderie e delle raffinerie in** zone di conflitto e ad alto rischio.

1. Il presente regolamento istituisce un sistema europeo **per l'esercizio** del dovere di diligenza nella catena di approvvigionamento **che sia obbligatorio**, al fine di **stradicare il traffico di minerali e di metalli da parte di** gruppi armati e forze di sicurezza¹². Esso mira a garantire la trasparenza e la sicurezza relativamente **alla catena** di approvvigionamento **di minerali e metalli originari di** zone di conflitto e ad alto rischio.

¹² "Gruppi armati e forze di sicurezza" quali definiti nell'allegato II delle Linee guida dell'OCSE sul dovere di diligenza (OCSE (2013), *OECD Due Diligence Guidance for Responsible Supply Chains of Minerals from Conflict-Affected and High-Risk Areas: Second Edition*, Edizioni OCSE (2013).
<http://dx.doi.org/10.1787/9789264185050-en>.

¹² "Gruppi armati e forze di sicurezza" quali definiti nell'allegato II delle Linee guida dell'OCSE sul dovere di diligenza (OCSE (2013), *OECD Due Diligence Guidance for Responsible Supply Chains of Minerals from Conflict-Affected and High-Risk Areas: Second Edition*, Edizioni OCSE (2013).
<http://dx.doi.org/10.1787/9789264185050-en>.

(La modifica si applica all'intero testo legislativo in esame. La soppressione dell'autocertificazione dovrà essere

applicata all'intero testo.)

Or. en

Emendamento 74**Tiziana Beghin, Ignazio Corrao, Fabio Massimo Castaldo, Laura Agea, Dario Tamburrano**

a nome del gruppo EFDD

Relazione**A8-0141/2015****Iuliu Winkler**

Sistema europeo di autocertificazione per gli importatori di alcuni minerali o metalli originari di zone di conflitto e ad alto rischio

COM(2014)0111 – C7-0092/2014 – 2014/0059(COD)

Proposta di regolamento**Articolo 1 – paragrafo 2***Testo della Commissione**Emendamento*

2. Il presente regolamento stabilisce gli obblighi di diligenza nella catena di approvvigionamento ***degli importatori dell'Unione che optano per l'autocertificazione come importatori responsabili dei minerali o metalli di cui all'allegato I, contenenti o costituiti da stagno, tantalio, tungsteno e oro.***

2. Il presente regolamento stabilisce gli obblighi di diligenza nella catena di approvvigionamento ***di tutte le imprese che si approvvigionano di minerali e metalli contemplati dal presente regolamento. Esso mira a garantire la trasparenza e la tracciabilità relativamente alle loro pratiche di approvvigionamento in zone di conflitto e ad alto rischio, al fine di ridurre al minimo o prevenire i conflitti violenti e le violazioni dei diritti umani, limitando le possibilità per i gruppi armati e le forze di sicurezza di commercializzare questi minerali e metalli.***

(La modifica si applica all'intero testo legislativo in esame. La soppressione dell'autocertificazione dovrà essere applicata all'intero testo.)

Or. en

13.5.2015

A8-0141/75

Emendamento 75

Tiziana Beghin, Ignazio Corrao, Fabio Massimo Castaldo, Laura Agea, Dario Tamburrano

a nome del gruppo EFDD

Relazione

A8-0141/2015

Iuliu Winkler

Sistema europeo di autocertificazione per gli importatori di alcuni minerali o metalli originari di zone di conflitto e ad alto rischio

COM(2014)0111 – C7-0092/2014 – 2014/0059(COD)

Proposta di regolamento

Articolo 1 – paragrafo 2 bis (nuovo)

Testo della Commissione

Emendamento

2 bis. Il presente regolamento si applica a tutte le imprese a tutti i livelli della catena di approvvigionamento di minerali e metalli, che potrebbero fornire o utilizzare minerali o metalli originari di zone di conflitto o ad alto rischio.

Or. en

13.5.2015

A8-0141/76

Emendamento 76

Tiziana Beghin, Ignazio Corrao, Fabio Massimo Castaldo, Laura Agea, Dario Tamburrano

a nome del gruppo EFDD

Relazione

A8-0141/2015

Iuliu Winkler

Sistema europeo di autocertificazione per gli importatori di alcuni minerali o metalli originari di zone di conflitto e ad alto rischio

COM(2014)0111 – C7-0092/2014 – 2014/0059(COD)

Proposta di regolamento

Articolo 1 – paragrafo 2 ter (nuovo)

Testo della Commissione

Emendamento

2 ter. Al fine di evitare distorsioni di mercato non intenzionali, il presente regolamento opera una distinzione tra i ruoli delle imprese situate a monte e quelle situate a valle della catena di approvvigionamento. L'esercizio del dovere di diligenza deve adeguarsi alle attività dell'impresa, alle sue dimensioni e alla sua posizione nella catena di approvvigionamento.

Or. en

13.5.2015

A8-0141/77

Emendamento 77

Tiziana Beghin, Ignazio Corrao, Fabio Massimo Castaldo, Laura Agea, Dario Tamburrano

a nome del gruppo EFDD

Relazione

A8-0141/2015

Iuliu Winkler

Sistema europeo di autocertificazione per gli importatori di alcuni minerali o metalli originari di zone di conflitto e ad alto rischio

COM(2014)0111 – C7-0092/2014 – 2014/0059(COD)

Proposta di regolamento

Articolo 1 – paragrafo 2 quater (nuovo)

Testo della Commissione

Emendamento

2 quater. La Commissione, in collaborazione con i regimi settoriali e conformemente alle Linee guida dell'OCSE, può fornire ulteriori linee guida sugli obblighi spettanti alle imprese, in funzione della loro posizione nella catena di approvvigionamento, per garantire che il sistema segua una procedura flessibile che tenga conto della posizione delle PMI.

Or. en

Emendamento 78**Tiziana Beghin, Ignazio Corrao, Fabio Massimo Castaldo, Laura Agea, Dario Tamburrano**

a nome del gruppo EFDD

Relazione**A8-0141/2015****Iuliu Winkler**

Sistema europeo di autocertificazione per gli importatori di alcuni minerali o metalli originari di zone di conflitto e ad alto rischio

COM(2014)0111 – C7-0092/2014 – 2014/0059(COD)

Proposta di regolamento**Articolo 2 – lettera g***Testo della Commissione**Emendamento*

g) "importatore": la persona fisica o giuridica che **dichiara** i minerali o i metalli contemplati dal presente regolamento ai fini dell'immissione in libera pratica ai sensi dell'articolo 79 del regolamento (CEE) n. 2913/1992 del Consiglio¹³ ;

g) "importatore": la persona fisica o giuridica che **immette sul mercato per la prima volta** i minerali o i metalli contemplati dal presente regolamento ai fini dell'immissione in libera pratica ai sensi dell'articolo 79 del regolamento (CEE) n. 2913/1992 del Consiglio¹³;

¹³ Regolamento (CEE) n. 2913/92 del Consiglio, del 12 ottobre 1992, che istituisce un codice doganale comunitario (GU L 302 del 19.10.1992, pag. 1).

¹³ Regolamento (CEE) n. 2913/92 del Consiglio, del 12 ottobre 1992, che istituisce un codice doganale comunitario (GU L 302 del 19.10.1992, pag. 1).

Or. en

13.5.2015

A8-0141/79

Emendamento 79

Tiziana Beghin, Ignazio Corrao, Fabio Massimo Castaldo, Laura Agea, Dario Tamburrano

a nome del gruppo EFDD

Relazione

A8-0141/2015

Iuliu Winkler

Sistema europeo di autocertificazione per gli importatori di alcuni minerali o metalli originari di zone di conflitto e ad alto rischio

COM(2014)0111 – C7-0092/2014 – 2014/0059(COD)

Proposta di regolamento

Articolo 2 – lettera q bis (nuova)

Testo della Commissione

Emendamento

q bis) "impresa a valle": la persona fisica o giuridica operante lungo la catena di approvvigionamento a valle, che fabbrica o appalta la fabbricazione di prodotti costituiti da o contenenti i minerali e i metalli contemplati e che è stabilita nell'Unione o che immette per la prima volta sul mercato interno prodotti per la distribuzione o l'utilizzo nell'ambito di attività commerciali;

Or. en